

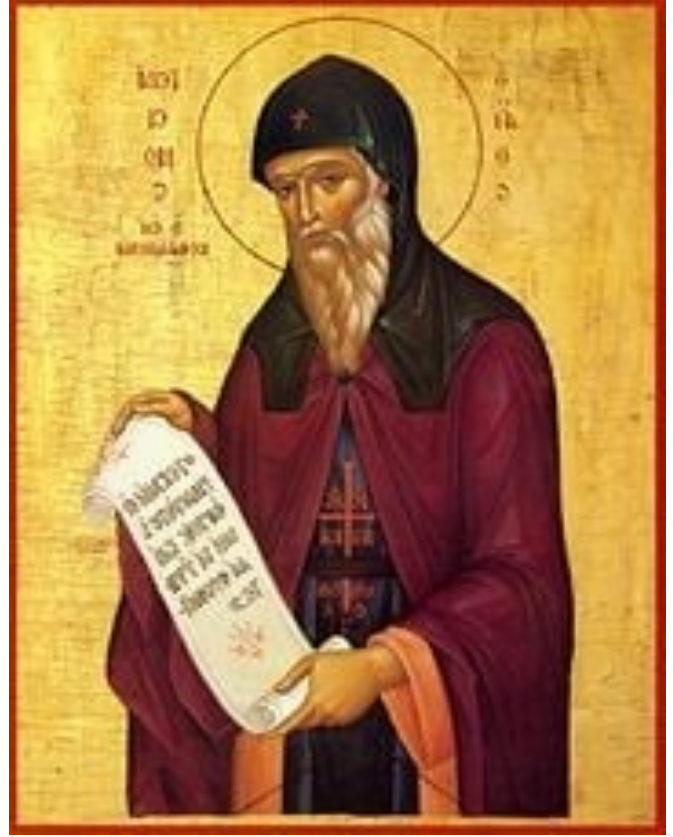


Holy Trinity

GREEK ORTHODOX CHURCH
WILMINGTON DE



90th Anniversary



October 20, 2024
6th Sunday of Luke

*On October 20, we commemorate the
holy Great-martyr Artemius and St Gerasimos.*

Holy Trinity Greek Orthodox Church
808 North Broom Street, Wilmington, Delaware 19806
Telephone: (302) 654-4446, Fax: (302) 654-4204, Fr. Cell# 856-246-2756
CHURCH EMAIL: office@holytrinitywilmington.org
PARISH PRIEST EMAIL: frchristoforoikonomidis@gmail.com
Church Office Hours: Monday ~ Friday - 9am - 4pm
V. Rev. Archimandrite of the Ecumenical Throne
Fr. Christoforos Oikonomidis, Proistamenos
Stephanos Karakasidis, Parish Council President

October 20, 2024
6th Sunday of Luke

Epistle: II Corinthians 6:16-18; 7:1
Gospel: Luke 8:26-39

Page 92
Page 102

MEMORIALS: Spyros Demetriou ~ 4 Years

NARTHEX DUTY TEAM: Group 2

TODAY'S FELLOWSHIP IS OFFERED BY: The Philoptochos

THIS WEEK AT HOLY TRINITY:

Sunday, October 20

6th Sunday of Luke

9:00am Orthros/ 10am Divine Liturgy / Sunday School

12PM Sunday School Teacher Meeting

3pm DVYC Games @ Wilmington

Monday, October 21

6:30pm Girls / 7:30pm Boys Basketball Practice

Tuesday, October 22

6pm Daughters of Penelope Meeting

7pm DVYC Meeting @ St Sophia, Jeffersonville, PA

Wednesday, October 23

12pm Bible Study

5:30pm Greek School

6pm Parish Council Meeting

Thursday, October 24

6pm YAL Gathering (see flyer for details)

7pm GOYA Dance Practice

Friday, October 25

5:30pm HOPE JOY Dance Practice

6pm Vespers @ St Demetrios, Upper Darby, PA

Saturday, October 26

St Demetrios

9:00am Orthros/ 10am Divine Liturgy

Sunday, October 27

7th Sunday of Luke

9am Orthros/ 10am Divine Liturgy / Sunday School (Canned Food Drive Begins)

5pm IOCC Banquet @ Adelphia, Deptford, NJ

Welcome

The Holy Trinity Family welcomes all visitors. We hope that you enjoyed the Divine Service of the Church of the Book of Acts. You participated in the most ancient Christian Service written by Saint John Chrysostom- the Golden Mouth. The Sacrament of Holy Communion is distributed ONLY to those Baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have prepared according to our Sacred Tradition. We invite everyone to come forward at the end of the Divine Liturgy to receive the blessed bread. If you have any questions about the Orthodox Church or would like to discover how to join this Ancient Christian Faith please see the priest or call the church office for an appointment 302-654-4446. We thank you and may the Lord Jesus Christ bless you and yours abundantly always.

Today's Bible Readings

II Corinthians 6:16-18; 7:1

Brethren, you are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God, and they shall be my people. Therefore come out from them, and be separate from them, says the Lord, and touch nothing unclean; then I will welcome you, and I will be a father to you, and you shall be my sons and daughters, says the Lord Almighty. Since we have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of body and spirit, and make holiness perfect in the fear of God.

Πρὸς Κορινθίους β' 6:16-18, 7:1 τὸ ἀνάγνωσμα

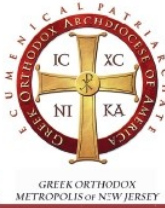
Ἀδελφοί, ὑμεῖς ἐστε ναὸς Θεοῦ ζῶντος, καθὼς εἶπεν ὁ θεός ὅτι Ἐνοικήσω ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐμπεριπατήσω· καὶ ἔσομαι αὐτῶν θεός, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι λαός. Διὸ, Ἐξέλθετε ἐκ μέσου αὐτῶν καὶ ἀφορίσθητε, λέγει κύριος, καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἅπτεσθε· κἀγὼ εἰσδέξομαι ὑμᾶς, καὶ ἔσομαι ὑμῖν εἰς πατέρα, καὶ ὑμεῖς ἔσεσθέ μοι εἰς υἱὸς καὶ θυγατέρας, λέγει κύριος παντοκράτωρ. Ταύτας οὖν ἔχοντες τὰς ἐπαγγελίας, ἀγαπητοί, καθαρῖσωμεν ἑαυτοὺς ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ σαρκὸς καὶ πνεύματος, ἐπιτελοῦντες ἀγιωσύνην ἐν φόβῳ θεοῦ.

Luke 8:26-39

At that time, as Jesus arrived at the country of the Gadarenes, there met him a man from the city who had demons; for a long time he had worn no clothes and he lived not in a house but among the tombs. When he saw Jesus, he cried out and fell down before him, and said with a loud voice, "What have you to do with me, Jesus, Son of the Most High God? I beseech you, do not torment me." For he had commanded the unclean spirit to come out of the man. (For many a time it had seized him; he was kept under guard, and bound with chains and fetters, but he broke the bonds and was driven by the demon into the desert.) Jesus then asked him, "What is your name?" And he said, "Legion"; for many demons had entered him. And they begged him not to command them to depart into the abyss. Now a large herd of swine was feeding there on the hillside; and they begged him to let them enter these. So he gave them leave. Then the demons came out of the man and entered the swine, and the herd rushed down the steep bank into the lake and were drowned. When the herdsmen saw what happened, they fled, and told it in the city and in the country. Then people went out to see what had happened, and they came to Jesus, and found the man from whom the demons had gone, sitting at the feet of Jesus, clothed and in his right mind; and they were afraid. And those who had seen it told them how he who had been possessed with demons was healed. Then all the people of the surrounding country of the Gadarenes asked him to depart from them; for they were seized with great fear; so he got into the boat and returned. The man from whom the demons had gone begged that he might be with him; but he sent him away, saying, "Return to your home, and declare how much God has done for you." And he went away, proclaiming throughout the whole city how much Jesus had done for him.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 8:26-39 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἔλθοντι τῷ Ἰησοῦ εἰς τὴν χώραν τῶν Γαδαρηνῶν, ἧτις ἐστὶν ἀντίπερα τῆς Γαλιλαίας. ἐξελθόντι δὲ αὐτῷ ἐπὶ τὴν γῆν ὑπήντησεν αὐτῷ ἀνὴρ τις ἐκ τῆς πόλεως, ὃς εἶχε δαιμόνια ἐκ χρόνων ἰκανῶν, καὶ ἱμάτιον οὐκ ἐνεδιδύσκετο καὶ ἐν οἰκίᾳ οὐκ ἔμενεν, ἀλλ' ἐν τοῖς μνήμασιν. ἰδὼν δὲ τὸν Ἰησοῦν καὶ ἀνακράξας προσέπεσεν αὐτῷ καὶ φωνῇ μεγάλῃ εἶπε· τί ἐμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ, υἱὲ τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου; δέομαί σου, μὴ με βασανίσῃς. παρήγγειλε γὰρ τῷ πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ ἐξελθεῖν ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου. πολλοῖς γὰρ χρόνοις συνηπάκει αὐτόν, καὶ ἐδεσμεῖτο ἀλύσει καὶ πέδαις φυλασσόμενος, καὶ διαρρήσσων τὰ δεσμὰ ἠλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαίμονος εἰς τὰς ἐρήμους. ἐπηρώτησε δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς λέγων· τί σοὶ ἐστὶν ὄνομα; ὁ δὲ εἶπε· λεγεῶν· ὅτι δαιμόνια πολλὰ εἰσηλθεν εἰς αὐτόν· καὶ παρεκάλει αὐτόν ἵνα μὴ ἐπιτάξῃ αὐτοῖς εἰς τὴν ἄβυσσον ἀπελθεῖν. ἦν δὲ ἐκεῖ ἀγέλη χοίρων ἰκανῶν βοσκομένων ἐν τῷ ὄρει· καὶ παρεκάλουν αὐτόν ἵνα ἐπιτρέψῃ αὐτοῖς εἰς ἐκείνους εἰσελθεῖν· καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς. ἐξελθόντα δὲ τὰ δαιμόνια ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου εἰσηλθον εἰς τοὺς χοίρους, καὶ ὥρμησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τοῦ κρημοῦ εἰς τὴν λίμνην καὶ ἀπεπνίγη. ἰδόντες δὲ οἱ βόσκοντες τὸ γεγενημένον ἔφυγον, καὶ ἀπήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς. ἐξῆλθον δὲ ἰδεῖν τὸ γεγονός, καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰησοῦν καὶ εὖρον καθήμενον τὸν ἄνθρωπον, ἀφ' οὗ τὰ δαιμόνια ἐξεληλύθει, ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἐφοβήθησαν. ἀπήγγειλαν δὲ αὐτοῖς οἱ ἰδόντες πῶς ἐσώθη ὁ δαιμονισθεὶς. καὶ ἠρώτησαν αὐτόν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν ἀπ' αὐτῶν, ὅτι φόβῳ μεγάλῳ συνείχοντο. αὐτὸς δὲ ἐμβὰς εἰς τὸ πλοῖον ὑπέστρεψεν. ἐδέετο δὲ αὐτοῦ ὁ ἀνὴρ, ἀφ' οὗ ἐξεληλύθει τὰ δαιμόνια, εἶναι σὺν αὐτῷ· ἀπέλυσε δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς λέγων· ὑπόστρεφε εἰς τὸν οἶκόν σου καὶ διηγοῦ ὅσα ἐποίησέ σοι ὁ Θεός. καὶ ἀπῆλθε καθ' ὄλην τὴν πόλιν κηρύσσων ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς.



HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH
ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ



90th

Anniversary Celebration

1934 - 2024

NOVEMBER 2 & 3, 2024

You are cordially invited to join us in celebrating our beloved
Holy Trinity Greek Orthodox Community's Anniversary

SATURDAY, NOVEMBER 2, 2024

SUNDAY, NOVEMBER 3, 2024

◆ 6PM

Reception



◆ 7PM

Anniversary Gala

"Waterfall" in Claymont, Delaware

◆ 8:30AM

Orthros & Hierarchical Divine
Liturgy presided by
His Eminence Metropolitan
Apostolos of New Jersey

Holy Trinity Greek Orthodox
Church, Delaware



For more information and Gala reservations:

visit our website: holytrinitywilmington.org

call our Church office at: (302) - 654 - 4446

email us: office@holytrinitywilmington.org





METROPOLIS OF
NEW JERSEY

HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH

ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ



90th Anniversary

+ V. Rev. Archimandrite
Christoforos Oikonomidis

Re: Invitation to Support Our 90th Anniversary Gala

Dear Holy Trinity Community,

We hope this letter finds you well. On behalf of the Parish Council, we are thrilled to invite you to our upcoming 90th Gala celebration on November 2nd, 2024, at the Waterfall in Claymont, DE. This will be an evening dedicated to celebrating our community, our Greek heritage, and raising critical funds to support the ongoing efforts of our Church and Community.

The 90th Gala celebration promises to be a memorable evening filled with highlights of our past 90 years as a parish. Our goal is to document and reflect our history and celebrate our impact on our community; not only in Delaware, but also in New Jersey, Pennsylvania, and Maryland.

Your support has been instrumental in helping us achieve our main goal to provide a place where our community can gather and have a place to worship. We kindly ask you to consider joining us for this special occasion as a valued guest, sponsor, or donor. There are several ways you can contribute:

1. **Purchase Tickets:** Your attendance is reflection of the success of the Greek Community in Wilmington over the past 90 years.
2. **Become a Sponsor:** There are 4 levels of Sponsorship available
 - **Bronze (\$1000)** – This includes two (2) tickets to the event and your name denoted on the list of Sponsors.
 - **Silver (\$2500)** – This includes four (4) tickets to the event and your name denoted on the list of Sponsors.
 - **Gold (\$5000)** – This includes six (6) tickets to the event, preferred seating, and your name denoted on the list of Sponsors.
 - **Platinum (\$10,000)** – This includes ten (10) tickets to the event, VIP seating, and your name denoted as a top Sponsor

You have received an invitation to the 90th Gala. For more information or to discuss sponsorship opportunities, please contact the Church Office at 302.654.4446.

Your presence and support at the 90th Gala celebration will not only make the evening extraordinary but will also directly impact the mission of the Church. We are immensely grateful for your consideration and hope you will be able to join us in making a difference.

Thank you for your continued support and commitment to Holy Trinity. Together, we can achieve remarkable things.

With Jesus Christ's love,

+ Archimandrite Christoforos Oikonomidis
Parish Priest

Stephen Karakasidis
Parish Council President



The Greater Philadelphia Committee of IOCC invites you to the
13TH ANNUAL BANQUET TO BENEFIT IOCC
Sunday, October 27, 2024

3:30pm Hors d'Oeuvres & Silent Auction • 5:00pm Dinner & Program

Come and learn about IOCC's programs around the world and how your support makes a difference in places like Ethiopia, Greece, the Holy Land, Ukraine, and the US.

Adelphia Restaurant, Pan Athenian Grand Ballroom
1750 Clements Bridge Rd., Deptford, NJ 08096

To reserve your place and for **sponsorships**, see your parish rep or visit

iocc.org/philadelphia

Or make checks out to IOCC and mail to
IOCC, 110 West Rd, Baltimore, MD 21204

Tickets: \$85 per person

Questions? E-mail Corina Mararu at CMararu@iocc.org

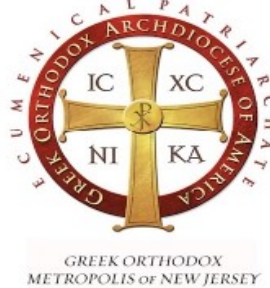


The following sponsorship opportunities are available:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Grand Benefactor (\$5,000+) - includes 12 guests | <input type="checkbox"/> Sponsor (\$500) - includes 4 guests |
| <input type="checkbox"/> Great Benefactor (\$2,000) - includes 8 guests | <input type="checkbox"/> Friend (\$250) - includes 2 guests |
| <input type="checkbox"/> Benefactor (\$1,000) - includes 6 guests | |

Sponsorships received by Oct. 18 will be recognized in the program.

**Please call the Church Office and
let us know you are coming!**



***His Eminence
Metropolitan Apostolos of New Jersey***

*Cordially invites you
to the*

**2024 DELAWARE VALLEY REGION
AMBASSADOR AWARDS BANQUET**

on

Sunday, November 3, 2024

at

“The Adelfia”

1750 Clements Bridge Road, Deptford, NJ 08096

Your presence will be greatly appreciated

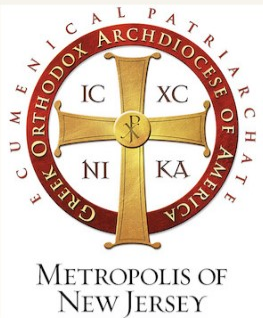
Cocktail Hour: 4:00pm

Program and Dinner: 5:00pm

Tickets: Adults: \$105.00 per person

Please contact and make checks payable to your
local parish to purchase tickets.

RSVP by October 18, 2024



2024 KIDMISSON



LET YOUR LIGHT SHINE

"FOLLOWING IN THE FOOTSTEPS OF OUR SAINTS"



**SATURDAY
NOVEMBER 16TH, 2024**

10:00 AM- 2:00 PM

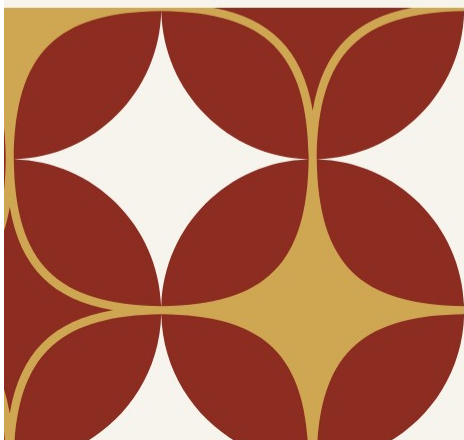
**ST GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH
30 E FORGE RD
MEDIA, PA 19063**

**WE WILL BE COLLECTING MONETARY
DONATIONS FOR THE IOCC**



**RSVP VIA QR CODE
OR EMAIL**

STGEORGE MEDIAJOYHOPEADVISORS@GMAIL.COM



OPENING PRAYER & BREAKFAST

10:00 AM - 11:00 AM

PRESENTATIONS

11:00 AM - 12:30 PM

LUNCH & SERVICE PROJECT/ACTIVITIES

12:30 PM - 2PM



**RSVP BY
FRIDAY NOVEMBER 1ST**



Holy Trinity

GREEK ORTHODOX CHURCH
WILMINGTON DE



YAL FALL FARM PARTY

THURSDAY OCTOBER 24TH, 2024
@ 6:30 PM

FARM ON GOOD HOPE
117 GOOD HOPE ROAD,
LANDENBURG, PA 19350

BONFIRE, MUSIC, GREEK DANCING, FARM LIFE, FOOD & FRIENDS

Please RSVP to Anna Fournaris at
fournaris10@gmail.com by OCTOBER 21st



SAVE THE DATE!



NOV 8, 9, 10 2024

GOYA FALL

RETREAT



Metropolis of
New Jersey



INNABAH CAMP &
RETREAT CENTER

A DVYC EVENT — FAITH/FUN/FELLOWSHIP!



Holy Trinity
Wilmington, DE

PHILOPTOCHOS

Bid & Buy

New Date!

FRIDAY,

NOVEMBER 22nd

at 6:00 PM

\$35

For table reservations and for
more information, contact

Madeline Psihalinos

856.275.3207

Angie Karakasidis

610.864.4621

Dena Verikakis

484.433.3896

This Sunday's Hymns

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον. Ἦχος πλ. δ'.

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ Εὐσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

Resurrectional Apolytikion. Mode pl. 4.

You descended from on high, O compassionate One, and consented to a three-day burial, to free us from the passions. O Lord, our life and resurrection, glory to You!

Ἀπολυτίκιον. Τοῦ Μάρτυρος. Ἦχος δ'. Ταχὺ προκατάλαβε.

Ὁ Μάρτυς σου Κύριε, ἐν τῇ ἀθλήσει αὐτοῦ, τὸ στέφος ἐκομίσατο τῆς ἀφθαρσίας, ἐκ σοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν· ἔχων γὰρ τὴν ἰσχύν σου, τοὺς τυράννους καθεῖλεν· ἔθραυσε καὶ δαιμόνων, τὰ ἀνίσχυρα θράση, αὐτοῦ ταῖς ἰκεσίαις Χριστέ, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Apolytikion. For the Martyr. Mode 4. Come quickly.

Your Martyr, O Lord, was worthily awarded by You the crown of incorruption, in that he contested for You our immortal God. Since he possessed Your power, he defeated the tyrants, dashing the demons' powerless displays of defiance. O Christ God, at his fervent entreaties, save our souls.

Ἀπολυτίκιον Γεράσιμος ὁ ἐν Κεφαλληνία ~ First Tone

Τῶν Ὀρθοδόξων προστάτην καὶ ἐν σῶματι ἄγγελον, καὶ θαυματουργόν θεοφόρον νεοφανέντα ἡμῖν, ἐπαινέσωμεν πιστοὶ θεῖον Γεράσιμον, ὅτι ἀξίως παρὰ Θεοῦ ἀπείληφεν, ἰαμάτων τὴν ἀέναον χάριν, ρώννουσι τοὺς νοσοῦντας καὶ δαιμονώντας ἰάται. Διὸ καὶ τοῖς τιμώσιν αὐτόν, βρῦει ἰάματα.

Apolytikion of Gerasimus of Cephalonia ~ First Tone

Let us the faithful praise the divine Gerasimus, who hath been newly revealed to us as a protector of the Orthodox, an angel in the flesh, and a God-bearing wonderworker. For he worthily received from God the unfailing gift of healing; he restoreth the ailing and healeth demoniacs. Wherefore, he poureth forth healings upon them that honour him.

Ἦχος πλ. δ'.

Εὐλογητὸς εἶ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἀλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, φιλάνθρωπε, δόξα σοι.

Mode pl. 4.

O Blessed are You, O Christ our God, who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fishermen wise, and through them illumined the world and to you the universe was ever drawn – all Glory to you O Lord.

Κοντάκιον. Ἦχος β'.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἰκεσίαν, ἢ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Kontakion. Mode 2.

A Protection of Christians unshamable, Intercessor to our Holy Maker unwavering, Reject not the prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us for you are good, Your loving help bring unto us, Who are crying in faith to you; Hasten to intercede, And speed now to supplicate, As a protection for all time, Theotokos to those who honor you.